

「閱讀與書寫」之教學實踐— 以軍事院校「左傳外交事例選讀」課程為例

葉定國

空軍航空技學術學院通識教育中心副教授

摘要

本研究主要以「當代中國外交思維的歷史探索—左傳外交事例選讀」教學與研究過程為主題，運用行動研究法，針對軍事技職院校學生經典學習進行質化與量化資料分析探究，以了解課程施教的規劃與執行層面的問題。本研究有以下的研究發現：

- 一、由於同學普遍對於文字的運用及古文的閱讀能力仍有不足，加上課程時間有限，在基礎知識的強化上較為欠缺，因此若干主題的學習效果仍有待提昇。
- 二、囿於環境和時間的限制，軍事院校學生需要更多鼓勵和教學方法以強化其正向學習態度。書寫策略與 PBL 議題導向教學結合可以提昇同學課程參與熱情和學習成效。
- 三、在數位媒體便捷的時代，數位工具和媒體的導入對於學習有一定的助益。但媒體運用仍必須仰賴教學內容的增益及教師引導，學習者才能持續維持學習熱情。
- 四、軍校通識課程必須連結生活或工作經驗，才會有效提昇學習興趣。

關鍵詞：左傳、教學實踐、經典教學



壹、前言

軍事教育課程規劃有其特殊性，雖說課程與一般民間學校有類似的教學規劃和內容，但考量軍事教育的目標，課程內容和施教方向仍與民校有所不同，若干課程更是專為軍校教育所設計的特色課程。中國大陸及兩岸關係相關課程便是軍事院校的特色課程之一，軍事院校也是全國少數必修此類課程的院校系統。此類課程的目標是介紹中國大陸的現況及兩岸關係的發展，是軍校學生重要的通識基礎課程之一。以本校為例，依據國防部的政策指導，在二專及二技通識必修課程中皆有排定大陸問題研究課程（二學分）。

表 1 本校二專通識科目與學分表

第一學年(上)4	第一學年(下)9	第二學年(上)6	第二學年(下)8
	英文(一)2	英文(二)2	英文(三)2
國文(一)2	國文(二)2	國文(三)2	
法學概論 1	中國現代史 2		心理學 1
哲學概論 1	國際法概論 1		大陸問題研究 2
	中華民國憲法(二)2		軍事倫理學 1hs
		人文與社會領域 2 (選修)	自然與美學領域 2 (選修)
*依據國防部 106.06.17 國人培育字第 1060004340 令頒之「國軍基礎院校通識教育課程基準表」規定			

配合學術專長，研究者在軍校主要講授法律及政治課群，主要包含「中華民國憲法與立國精神」、「大陸問題研究」、「兩岸關係」等通識課程。根據施教經驗與教學現場的學習回饋有下述的經驗反思：

一就教學經驗而言，軍事院校學生因為受教環境和施教目的影響，軍校學生多以「外交及軍事」議題做為了解中國的開始，有關中國或是兩岸的軍事、外交相關議題往往是軍校學生大陸問題與兩岸關係作業中最常見的主題。研究者一直尋思如何在學術專業的基礎上，進一步擴展同學的學習範疇，使同學可以從更多面向來理解中國的發展。

二就學術專業研究而言，近年來中國大陸政經實力快速提昇，周邊國家或西方世界對於中國如何履行「不稱霸、不擴張」的外交和軍事承諾有極大疑慮，認為中國雖不言「霸」，但其政治表現卻有明顯的霸權主義傾向，中國與西方世界對於「霸」字的定義和表現有明顯的差異。因此研究者思考是否可以透過對於中國傳統文本中外交觀念的梳理探索，透過課程安排學習，讓同學「由中國論中國」，理解當今中國政治和外交行為中的動機和意義。



「閱讀與書寫」之教學實踐—以軍事院校「左傳外交事例選讀」課程為例

三是由於數位平台的廣泛使用，年青學子經由「閱讀」－「書寫」－「反思」的學習過程相對匱乏。為了改善這種情況，教育部自民國 100 年起陸續推動「大專院校全校性閱讀書寫課程推動與革新計畫」。該計畫期望各校以經典學習為基礎（包含大一國文、古典文學、現代文學及文學賞析等各類課程），除了進行文學基礎素養教學，更應進一步：「將課程智能學習內化至生命情感之情意教養，展現自我覺察及創造力。藉由語文教養課程之推動與革新，提升學生閱讀及書寫能力，進而深度認識並探索自我，關懷他人及社會，培養生命觀照之能力及深化語文教養。」¹（教育部，2011）。因此研究者也希望回應這樣的精神，讓學生在經典學習的過程中重新找回閱讀和書寫的樂趣，進一步反思知識對於生命的意義。

¹教育部人文社會科學相關領域計畫，<http://hss.edu.tw/wSite/ct?xItem=3070&ctNode=216&mp=1>，2020.03.21。



貳、文獻回顧

「行動研究」

本研究採用行動研究法。行動研究法在教學上的意義是指教育情境的參與者為提高教育實踐理性認識，通過一系列實踐活動在教學場域中進行的反思和問題解決的研究。Elliott 認為行動研究是針對社會情況進行行動並尋求改善的方法，整個過程包括四個階段：預診、計畫、執行和反思。²McTaggart 則認為行動研究是一集體和自我批判的探究，由實踐者在社會環境中執行，目的是為了尋求改善其中的理性和公平正義的方法，並進一步了解實踐的意義及其所處的環境。³而在研究操作的程序上，學者 Lewin 認為行動研究包含了計畫行動(包括勘查和實情調查)、採取行動、事實搜尋三種螺旋式的探究過程。而其中有四個重要的歷程：計畫(planning)、行動(acting)、觀察(observing)、評鑑行動結果(evaluating the result of the action)⁴。

在教學場域中，研究者透過這些歷程的循環，在課程中發現問題，不斷調整修正以契合最初的教學目標，並使學習者樂於學習以達到教學目標。教學行動研究重視實務問題，但是更重視批判反省思考能力的培養，以增進實務工作者的行動能力及其智慧，努力縮短「實務」與「理論」之間的差距，減少「行動」和「研究」之間的差異。

教學現場的行動研究方法包含日記、現場筆記、錄音或錄影、三角檢証、問卷調查、個案研究等方法。⁵同時透過課程規畫設計、教學媒體製作管理、教學方法的選擇和運用、學習效益的評量、班級經營及學生輔導等諸多方法解決在教學現場所遇到的問題，並幫助教師與同學成長。⁶根據蔡清田教授的觀點，行動研究有以下的操作程序：

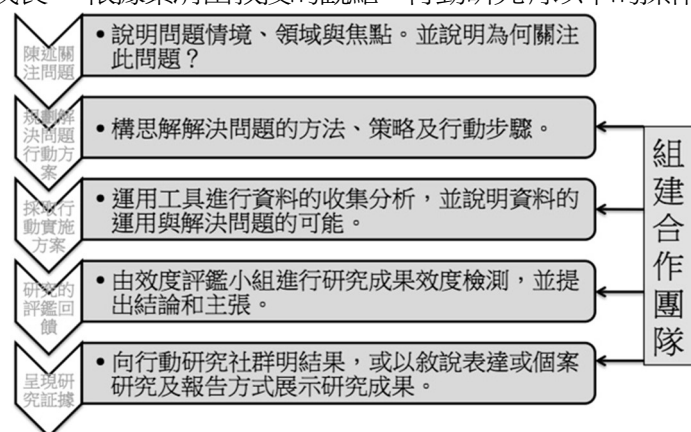


圖 1 行動研究程序圖 (研究者參考蔡清田, 2006 編製)

²Elliott, J., *Reflecting where the action is: The selected works of John Elliott*. (London: Routledge, 2007).

³McTaggart, R., *Participatory action research*. (New York: State University of New York Press, 1997).

⁴Lewin K., "Action Research and Minority Problems," *Journal of Social Issues* (London: Wiley), Vol.2, Iss.4 (1946). pp.34~46.

⁵蔡清田,〈課程行動研究的實踐之道〉,《課程與教學》(臺北市),第10卷第3期,2007.07,頁75~89。

Nixon, J. (eds.), *A teacher's guide to action research: Evaluation, enquiry and development in the classroom* (London: grant McIntyre, 1981). pp5~9; Mckernan, J., *Curriculum Action Research: A Handbook of Methods and Resources for the Reflective (Practitioner*. London: Kogan Page, 1996). pp.219~228.

⁶林佩璇,〈行動研究在課程發展中的理念與實踐〉,《課程與教學》(臺北市),第5卷第2期,2002.04,頁81~96+156。



「閱讀與書寫」之教學實踐—以軍事院校「左傳外交事例選讀」課程為例

就教學研究運用而言，行動研究的目的是將「行動」與「研究」結合為在一起，使教學者（也是研究者）在教學工作情境中，依據教學活動所遭遇到的問題進行研究，研擬解決問題的方法策略，並在行動後反省修正，以解決實際問題。

行動研究法在教育領域的運用十分廣泛，相關研究相當豐富。學者建議在課程中導入行動反思，可以強化學習者的主體認知和自主學習的能力。⁷而行動研究方法結合社會建構理論學派的活動理論(activity theory)及情境學習(situated learning)理論觀點，探究參與學習對於學習效益的影響是近年來行動研究的主軸。⁸本研究採行教學行動研究主因是研究者本身也是教育工作者，從施教者立場而言，透過課程規劃發展、施教過程的動態追蹤和改善可以逐步調修課程結構和內容以符合同學學習需要，同時也可解決施教過程中產生的問題。而就研究者立場而言，研究結果可以幫助釐清和評估同學學習此類課程效益並發現問題，提供思考解決問題的方向和方法，兩者在教學實務現場產生正向循環，相輔相成。

「閱讀書寫」

本研究著重於經典閱讀、書寫與反思表達。學者認為「書寫」的基礎來自於「閱讀」，因為文本的閱讀不僅是知識的來源，更是提供書寫和反思的基礎。「閱讀」的源起於對於某一主題或議題了解的期待，也因此所謂「閱讀」不僅是知道文本資料的內容，同時必須透過分析組合進而獲得意義的過程進一步了解作者撰寫的意旨和目的。⁹也因此閱讀必須兼顧學生在語文知識、閱讀情意與閱讀技巧三方面的學習。¹⁰使學生具備兩種能力的訓練，一是語文的理解能力，使學生可以掌握文本意義。二是根據上述的理解進行推理的能力。當代對於閱讀的意義的探討已不僅是文本的細讀，而是走向更開放多元，更關注讀者的閱讀反應和感受，每個讀者都可以由閱讀過程展現文本多元面向的價值。¹¹而在閱讀理解能力的評鑑上，「文章結構分析」、「重要訊息判斷」及「內容統整歸納」是三項重要的評鑑依據。¹²

⁷徐綺穗，〈行動學習理論及其在大學教學的應用—建構「行動—反思」教學模式〉，《課程與教學》（臺北市），第10卷第4期，2007.10，頁49～62；王淑真，〈行動學習融入教學模式初探〉，《生活科技教學》（臺北市），第38卷第7期，2005.11，頁3～12。

⁸關於此研究取向可參閱廖淑娟，〈學生參與社區工作之行動研究〉，《社會發展研究學刊》（臺北市），第19期，2017.06，頁21～49；崔艾湄，〈軍民關係〉的新圖像：以社區工作實務技術導入軍校與社區關係的教學行動研究〉，《復興崗學報》（台北市），第112期，2018.06，頁159～190；陳信宏，〈從USR探討課堂中社會影響力之行動研究〉，《高等教育研究紀要》（台北市），第12期，2020.01，頁25～46；林慧年、徐煥喆，〈實踐里海環境教育：綠色休閒漁場發展環境教育課程方案之行動研究〉，《環境教育學刊》（台北市），第17期，2019.12，頁35～59；周芳怡，〈通識課程落實大學社會責任之行動研究〉，《通識學刊：理念與實務》（高雄市），第7卷第1期，2019.03，頁1～31+33-35。

⁹張元，〈歷史課堂教學的新程式—故事、閱讀與書寫〉，《臺大歷史學報》（臺北市），第37期，2006.06，頁319～349。

¹⁰許智香，〈經典閱讀教學的歷程分析〉，《慈濟大學教育研究學刊》（花蓮市），第7期，2011.02，頁199～237。

¹¹徐培晃，〈生命教育和語文教學如何併軌—反思大學閱讀書寫課程〉，《應用語文學報》（臺北市），第4期，2016.12，頁37～57。

¹²許智香，前引文。頁205。



而「書寫」就是把「閱讀」的反思進行呈現。透過書寫，使得從閱讀所得的思想觀念具體化。¹³「閱讀」到「書寫」的過程仰賴於問題意識，即是由「閱讀」中產生反思，進而提出問題，而在「書寫」過程中予呈現，這是面對人生課題和困難時重要的解決能力。¹⁴而從70年代以降，受到新興文學理論的影響，認為「書寫」不再只是進行衍生或次要的論述，而是全然獨特的個別性論述：

「後結構理論中有關「文字實體性」(the materiality of the word)的觀點，在此更強調無論是哪一種論述(甚至無論哪一次的論述)都不能完全被另一種(次)論述取代、翻譯或總結；每一回的書寫都是重新思考(re-conceptualize)或重新敘寫(re-narrate)。」¹⁵

因此「閱讀」與「書寫」都是一種「思考」方式，「閱讀」是對於思考方法的學習，而「書寫」是對於思考方法的練習。¹⁶因此由「閱讀」到「書寫」的過程中，充滿了重新理解、觀念的重構和思想重塑的過程，也是建構個人意識與分析思考的重要歷程，更是一種文化溝通的策略。

在「閱讀」與「書寫」策略的統整執行上，本研究由批判性閱讀與書寫識字的教育觀點出發，透過文本講授與閱讀(先備知識)建立問題意識，以PBL(Problem-Based Learning, 問題導向學習)方式進行討論，建構溝通的公共場域，輔以共同學習與分組討論方式(小組或個人報告)，使同學進行反省思考(學習反思)，並進行課後的自由寫作(學習反思)與書寫訓練(改寫訓練)，藉此協助同學建構對於文本多元獨特的理解向度及批判反思能力。

「左傳教學」

本課程以《左傳》為主要教材，清初魏禧《左傳經世鈔》謂：「古今御天下之變，備於《左傳》。」張高評教授亦言：「《左傳》一書，無論編年、紀傳、紀事本末、史評、史例諸體運用，多為後世史乘之權輿；其他如詔令、奏議、傳記、地理、職官、典制、宗教、教育、法律、商業、社交、朝聘、盟會、天算、曆法、倫常、風俗、食貨、經濟、軍事等等，尤為上古史研究之信史。」¹⁷由於左傳具有多樣豐富的歷史資料，因此是經典學習極佳的教材。

再者課程主題是中國外交的歷史經驗，《左傳》記載了春秋時期大量的外交和軍事活動，這些活動不論是規畫作為或應變策略，皆是後人研究中國政治和外交活動的重要資料。而根據運用「文字雲」¹⁸技術對於左傳所進行的文字探勘，可以發現其中「盟」、「師」

¹³林慶文，〈看見書寫的條件〉，《臺北城市科技大學通識學報》(臺北市)，第5期，2016.04，頁3~33。

¹⁴柯品文，〈從閱讀與書寫出發—創造人生的想像力〉，《臺灣出版與閱讀》(臺北市)，第4期，2018.12，頁66~73。

¹⁵何春蕤，〈口述與書寫—一個理論的再思〉，《中外文學》(臺北市)，第19卷第2期，1990.07，頁77。

¹⁶張元，前引文，頁319~323。

¹⁷張高評，〈左傳兵謀與應變策略—以經世資鑑為依歸〉，《崑山科技大學暨社會科學學報》(臺南市)，第2期，2010.06，頁2。

¹⁸所謂文字雲是以圖片方式描述該詞句在著作中的相對比率。有關中國哲學書籍文字雲的運算方式和運



參、研究設計

一、研究架構

本研究主要採行行動研究學者 Lewin 提出之「規劃」、「行動」、「觀察」、「反省評估」、「重新規劃」等步驟形成的動態循環歷程為研究架構，在每個教學活動結束之後，研究者與參與協同教學的團隊成員皆會以錄音、影像或文字記錄教學反思日誌，並在協同教學會議中進行討論，以作為調修下一階段教學活動的參考。

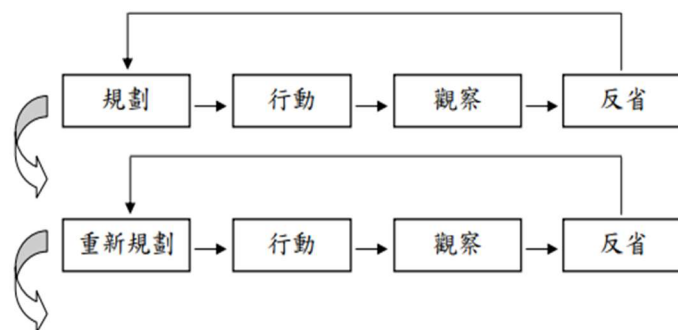


圖 3 K, Lewin 行動研究螺旋循環模式圖

二、研究主題

基於上述的背景分析，本研究的主要研究主題為：

「以《左傳》外交事例為出發點進行經典教學，配合教學活動的規劃，以提昇學生在『文字運用』、『閱讀能力』、『學習反思』層面的能力。對於學習過程與結果進行質化與量化分析，探究上述教學方法改善對於提昇同學學習效益的意義，並進一步尋求改良的可能。」

三、研究範圍與限制

在研究範圍部份，本研究計畫是針對本校二技軍官班隊二年級選修「左傳外交事例選讀」課程同學，進行透過教學資源整合及配合教學策略調整提昇學習成效的教學實踐研究。實施域主要為課堂教室，同時搭配多媒體運用和網路平台學習。因為本課程是選修課程，基於選修人數與教學活動安排限制，同時二年級同學對於合作學習、簡報作業、行動作業等學習課業較為熟悉，便於課程推動。因此計畫實施以二年級同學為主，班級數約 2 個班，人數約為 50 人。

為克服前述軍校同學生活管理與休假相關限制，因此計畫進行初起便將相關計畫執行細節及需要協助事宜會知學生中隊及校內各教學行政單位，以期將計畫執行預期困難降至最低。同時對於選修課程同學進行計畫說明使其了解計畫執行意義，提昇計畫執行成效。

四、 研究方法和工具

本研究主要採行以下研究方法和檢驗步驟：

(一)、 文獻分析法(literature analysis)

本研究在計畫規畫和撰寫階段主要採行文獻分析法，文獻研究法的目的在參考前人經驗，尋找問題的定位、變項關係的基礎、發展進一步研究的理論與方法。

(二)、 問卷調查法(questionnaire survey)

本研究進行學習前測及後測，透過預先設定的問卷變項與構面，針對課程設計與施教過程之重要變項進行問卷調查及分析，並進行描敘性統計分析，以了解同學學習情況。

同時為動態掌握同學學習情況，計畫協同教學團隊除定期開會，持續增覽文獻外，同時協請團隊以外之校內外專家提供諮詢，動態進行研究之「三角檢定」，以確保教學計畫執行與研究步驟上的一致性。

而在研究工具部份，主要運用本校長期運用之「航技學院通識課程前測問卷」搭配「航技學院通識教學滿意度回饋問卷」進行施測分析，其變項之相關構面與問題皆具有信效度之檢驗。



肆、教學實務操作-以「秦晉殽之戰為例」

本節以〈左傳僖公三十三年-秦晉殽之戰〉為教學文本，進行教學實務操作說明。

本單元上課 2 節，共 100 分鐘。主題為〈左傳僖公三十三年-秦晉殽之戰〉，授課宗旨是由〈秦晉殽之戰〉思考強權政治中小國的自處之道。整個課程的進行包含三部份：

一是課前的預習和翻轉閱讀，目的在於進入教學現場，準備先備知識。

二是結合媒體資訊和議題討論，引發學習與反思動機。

三是以 PBL 分組活動進行協同共學。

二技「左傳與外交」課程教案							
單元名稱	戰						
單元宗旨	思考強權政治中小國的自處之道						
選文內容	〈燭之武退秦師〉、〈蹇叔哭師〉、〈秦師入滑〉、〈晉敗秦師於殽〉						
時數	2	實習時數	0	教室		人數	25
單元核心精神	文化涵養	閱讀並講授〈秦晉殽之戰〉相關文獻與歷史，強化同學文學欣賞能力。					
	語言表達	進行分組討論與發表，並藉此強化中文的閱讀和口語表達能力。					
	探索解決	由左傳敘事中的外交智慧出發，以〈秦晉殽之戰〉中各國的外交互動為例，思考台灣的外交自處之道。					
教學目標	1.協助同學瞭解左傳中的外交智慧，思考台灣的外交境況。 2.培養同學傳統語文的自我學習和閱讀能力。 3.訓練同學協同合作學習與數位平台運用的能力						
主要教材	張慶利編著：《左傳》，台北市：商務圖書公司，2014						
參考書籍	吳文龍著：《從左傳故事看現代智慧》，台北，典藏閣書局，2007						
教學目標	學習方式	教學內容				教學資源	
培養同學傳統語文的自我學習和閱讀能力。	翻轉閱讀 1.課前預習閱讀 2.課堂講授	1.課前閱讀〈秦晉殽之戰〉相關文獻。 2.至數位平台下載閱讀教師提供之線上資源並提出個人看法 3.教師補充講授				1.教材文獻與 PPT 2.繳交課程預習單 3.預畫時間：30 分鐘	
瞭解左傳中的外交智慧及目前台灣的外交境況。	引發動機 1.新聞議題收尋閱讀 2.議題反思與討論 ¹	1.講授春秋時期鄭國外交的背景知識 2.同學由新聞議題報導，提出自己對於該議題的看法並提出問題				1.網路資源與新聞議題收整。 《聚焦國際》美中台三角習題，2018.10.15。 https://www.youtube.com/watch?v=ZGYus1X1dbI(1-13 分鐘) 2.預畫時間：20 分鐘	
訓練同學協同合作學習與數位平台運用的能力	活動學習 1.PBL 教學 2.分組討論 3.同儕互評 4.教師總評	1.PBL 討論：「從軍人的立場而言，從秦晉殽之戰的歷史經驗中，台灣的國防與外交應該具備何種思考？」				1.課堂討論單與報告(每組 5 分鐘) 2.課後填寫學習反思單。 3.預畫時間：40 分鐘	
注意事項 1.分組討論時以 5 人一組進行分組，由其中一人擔任主持人負責掌控時間，一人負責記錄發言，一人上台發表討論結果，另兩人協助進行相關學習活動。 2.分組報告每組 5 分鐘，並進行同儕互評。 3.各組新聞議題以 3 分鐘為限。 4.課後至 ZUVIO 填寫學習反思單。							



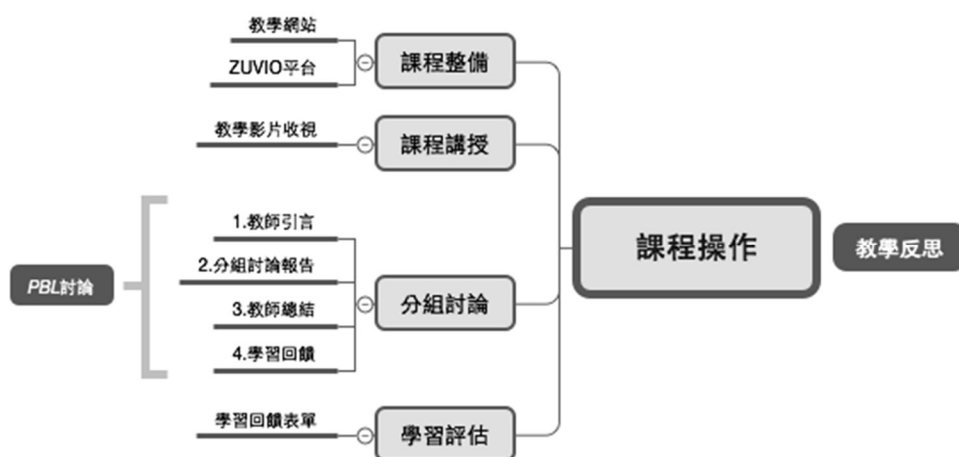


圖 4 課程操作圖示

本教案主要以翻轉學習為主要核心精神設計教學活動。而以分組討論和 PBL 教學來提昇同學的協同合作與團隊能力，並以學習回饋單深化學習反思的效果，課後並安排文本改寫活動來訓練同學的書寫能力。教學目標是使課程學習內容可以與同學的生活和過去的學習經驗結合，並在反思過程中，建構對於外交或國防議題的個人觀點。

一、 課程整備

課前先透過「春秋縱構—左外交事例選讀」網站，提供同學程表單、輔助閱讀及其它學習資源運用。網站內容主要包含了四大部份：

- (一)、 課程表單區，主要彙整了教學過程中必須使用的表單，如心得回饋表單、教學大綱等。
- (二)、 輔助閱讀資料區，研究者將授課所需使用的輔助教材(約 20 篇)先行整備以同學下載使用。
- (三)、 教學剪影區，主要彙整了上課與講者演出的相關資料和圖片以供同學參考。
- (四)、 線上資源區，研究者將與課程有關的網路資料連結彙整於此，以供同學課後學習。



The image shows a course website interface for 'Zuo Zhuan' (春秋縱橫). At the top, there are navigation tabs: '課程選庫', '回饋討論', '課程相關', and '學生管理'. Below these is a '課程公告' (Course Announcements) section with a table of dates and topics. Below the announcements is a large banner for the course, titled '「春秋縱橫」-左傳外交事例選讀'. The banner includes the text '本課程獲教育部107學年教學實踐計畫補助' and '通識教育中心 人文科學組 蔡定國'. Below the banner is a '教學目標' (Learning Objectives) section with a table. At the bottom, there are four icons representing '教學剪影' (Teaching Highlights), '課程表單' (Course Materials), '輔助閱讀' (Supplementary Reading), and '線上資源' (Online Resources).

日期	公告內容
2019-04-21	課程教學調查
2019-03-10	左傳改寫範例
2019-02-17	教學網站網址
2019-02-17	第一單元 春秋戰國劇變與左傳簡介
2019-02-17	左傳
2019-02-17	教學大綱

教學目標	
文化涵養	主要以左傳為主體，並輔以相關歷史知識為背景，以強化同學文學及國學學習的能力。
語言能力	由左傳外交事例的講解，使同學了解中國傳統文化中的外交智慧，並藉此強化中文的閱讀和使用能力。
探索解決	使同學嘗試由左傳敘事中的外交智慧出發，以觀察中國傳統外交思維在中國當今外交活動中的影響力及運作方式。

圖 5 課程網站與 ZUVIO 教學平台運用

在數位平台的使用經驗上，由於同學普遍皆有使用網路和手機的豐富經驗。因此在使用上並無困難。但重點是如何啟發和引導同學持續的運用平台學習，根據研究者經驗，這部份最重要的關鍵是必須持續創造吸引同學的網站內容和分享最新消息。而受限於時間條件，這部份工作必須仰賴教師和教學助理的配合。而 ZUVIO APP 的手機運用特性，使得教學回饋的速度增快，但在回饋的內容上仍有精進的空間。同時學習網站建置的目的在於提供課程的學習資源，以利同學進行翻轉學習與準備課程先備知識。為了強化學習效果和先備知識學習。研究者運用學習單進行課程預習，同時運用回饋反思寫總結學習結果。

網站雖然提供了學習資源流通的便利性，但仍必須仰賴同學的自主學習，雖有預習單的規劃實施，但同學的作業回應仍未能完全符合預期學習的目標。未來規劃必須進一步妥善預習單的運用、強化教學助理的跟催與時間掌握來進行改善。(學習表單詳如附件)



二、課程講授

筆者先行將上課教材、講義、討論大綱以及相關參考資料公告於教學網站及 ZUVIO 學習平台，方便學生自行下載進行預習。實際上課以教學簡報(ppt)強化講授重點，加深學生的學習印象，使同學能迅速地掌握上課重點。課程目標並非探究文學語意與章節句讀，講授重點在於使同學了解此一歷史事件發生的前因後果，使同學能夠清楚了解此一歷史事例為目標（時間約 30 分鐘）。

除了文本的講授之外，本教案同時配合議題影片觀賞，（《聚焦國際》EP339：美中台三角習題，2018.10.15，時間 1-13 分鐘，運用 5 分鐘進行小結與討論，共約 20 分鐘）。藉此使同學可以由身邊發生的事件，逐漸切近學習重點。

三、分組討論、報告

本階段採行 PBL 問題導向協同學習，討論主題為：「從軍人的立場而言，從秦晉穀之戰的歷史經驗中，台灣的國防與外交應該具備何種思考？」。課程進行方式如下：

1.教師引言：說明本階段分組討論的重點及相關規定（約 3 分鐘）

2.分組規畫與議題設定：以 5 人一組，由各組長主持討論，並分派一人為記錄意見表達重點，一人協助掌握時間，一人進行分組結論提報（約 15 分鐘）。

在議題設定部份，研究者依據授課文本內容，設計下述討論議題：

2-1：「以鄭國面對秦晉威脅為例，我國有何優勢可運用於美中台三邊關係中？」

2-2：「美中之間有何矛盾？這種矛盾有無可能轉化為我國的外交助力？」

2-2：「全民國防和全民戰爭有何不同？小國如台灣和澳門，應該如何規劃國防策略？」

3.分組結論報告：各組由提報同學進行小結（每組 3 分鐘，約 15 分鐘）。

4.教師總結：使用時間 5 分鐘。

5.學習回饋：請同學將意見回饋到 ZUVIO 平台

在分組討論的過程中，研究者往來遊走於各小組間提供協助，並適時給予指導。本階段是課程學習的重要部份，研究者嘗試在教學現場建構一個公共討論與溝通的環境，使同學可以就討論主題自由的表達個人意見。一開始同學尚未能完全習慣此種學習方式，同時對於若干背景知識也未熟悉，因此筆者花費較多時間進行溝通協助。但如前言背景所述，同學對於軍事外交議題本就較為熟稔，而隨著討論過程進行，也呈現出多元不同的觀點意見。



四、學習回饋

課程結束後同步進行學習回饋，就本教案的學習心得而言，有同學認為現代國際中爭端，可以從古代的例子中尋找經驗。

「現代發生的國際問題，可以借鏡古人的經驗來解決。」- (學 1-5)

而在國際關係的折衝中，有同學認為外交是爭取國家利益的最佳策略：

「孫子曰：上兵伐謀，其次伐交，其次伐兵，其下攻城。國家外交是戰爭中最高明的手段，不戰而屈人之兵，善之善者也！活用外交政策，可使國家不費一兵一卒而達到國際間良好的交流。戰爭則勞民傷財，百姓生活在水深火熱中，為最次等的外交手段。因此，和平的外交可創造國家最高的利益。」- (學 2-2)

「所以我認為，軍事與外交的關係是：軍事行動是用來解決，不夠高竿的外交技巧所衍伸出的問題。純粹的外交手段才能創造最大利益：不費一兵一卒，解決兩國問題，就是最大利益。」- (學 2-4)

但亦有同學認為軍事實力的發揮是爭取國家利益的重要手段：

「畢竟軍事方面的實力是展現國家價值不可或缺的一部份。積極發展國防力量，強化戰備演訓，提升國防方能創造國家的利益。」- (學 2-5)

「軍事行動是勞民傷財的，是一個國家的最後底線，但不代表就可以因此而不顧軍事力量，『有劍不用，跟沒有劍用』完全是兩回事。要創造最佳利益唯有運用你的軍事行動做為靠山，並利用他做為關鍵的一張牌，去為你的國家外交及國力做出提升。」- (學 2-1)

而在學習過程的回饋而言，同學普遍反應「基礎知識不足」、「對於文言文的文字表達無法精確掌握」，也有同學由燭之武退秦師的外交表現，認為未來應該好好的強化口才的訓練：

「好的口才就是出口的話處處站在對方的立場考量，否則對方很難買你的帳」- (學 1-5)



五、 課後作業-「我的小說館」閱讀改寫作業

鑑於同學使用電子媒體及社群網路平台作為主要的溝通工具，實際運用之文字工具進行寫作的時間日益減少，因此本課程規劃「我的小說館」古文改寫作業，並以此進行學習評量。目的是希望同學在研讀經典文學作品的同時，可以在寫作文筆上也進行訓練，藉此活化文思，掌握文字運用的技巧與方法。本作業的操作方式是在課程結束之後由同學進行課後作業的改寫，文體不拘，讓同學自由發揮想像力，學習運用文字工具的方法。

作業操作有以下主要步驟：

- (一)、 文本介紹與閱讀(先備知識準備)
- (二)、 分組討論：本階段主要以「PBL」(問題導向模式)進行。進行方式是由教師針對先備知識先行設計一討論主題，由各小組進行討論。
- (三)、 書寫訓練與回饋：本階段包含兩項作業訓練，一是討論學習回饋，二是個人針對文本主題進行文章改寫。
- (四)、 由各小組推派一位同學進行改寫作業分享。
- (五)、 期末統整同學作業，期末由教學團隊進行總評，並擇優進行敘獎。

當然因為同學文字運用能力的不同，文本改寫自然也呈現不同的風貌。以「秦晉穀之戰」為例，

「在一個眾蛙低鳴，大地寧靜的夜晚，鄭國似乎並不平靜，原來是秦晉兩國軍隊已經壓境……一個黑影從鄭國的城牆邊悄悄落下，在這個隨時都會開戰的時刻，任何人都躲不過城巡部隊的眼下……」—《秦晉穀之戰》

「烏黑的雲團早已爬上城稍，肅殺之氣籠罩鄭國都城，軍報頻傳，虎狼之師的秦晉聯軍已經兵臨下，大戰一觸即發，鄭國猶如在刀鋒上的魚肉待人宰割，岌岌可危……」—《秦晉穀之戰》



除本階段《秦晉殽之戰》的文本之外，配合課程內容研究者同時安排其它左傳文本以利同學練習：

《專諸刺吳王僚》：利基作戰—如何以投入最小成本以獲得最大的利益。

《子產不毀鄉校》：媒體輿論對於國家安全與政策推動的重要性

《秦晉韓原之戰》、《曹歲論戰》：春秋時代的戰爭

《齊桓公伐楚盟屈完》、《展喜犒齊師》：戰爭中外交策略的運用

上述文本的改寫中補不乏美語佳句：

「這年大雪，是姬光與伍子胥的初次相見……吳國公子姬光眼前這位相貌未老但卻滿頭白髮的中年男子，卻可能是影響其人生最重要的人物……」—《專諸刺吳王僚》

「大家下班後，會到一個地方討論自己今天發生的事情，這就是鄉校……但子產把它變的不一樣了。大家開始討論政策的好壞，這個稅太高，那個規矩太嚴，大家漸漸的把對政府不滿的情緒說出來……人民的心聲不是政府不聽就沒有，不是人民不說就沒有，原來啊……」—《子產不毀鄉校》

「充滿蟬鳴的五月夏季，居然發生了日蝕，難不成天象正在暗示著即將可能發生劇變……但在颯颯的秋意中，秦國軍隊正向晉國進軍」—《秦晉韓原之戰》

由於學術專業，在授課經驗中對於軍校同學的文字運用能力和訓練並沒有特別要求，但經由這次的閱讀改寫作業，卻讓研究者對於同學的寫作能力重新理解，雖然並非每一份作業都有讓人驚豔的表現，但也不乏佳作美句。研究者思未來應該在課程規畫上適度的放手，讓同學們有更多參與和表現的機會，一方面能展現同學們的潛能，另一方面也能提昇同學的學習興趣。因此研究者也考慮未來結合其它課程，規劃共同的書寫主題競賽，擴大書寫訓練的學習效益。



伍、學習成效評估

一、學習前測

為有效掌握同學學習情況和對於課程的期待，本研究執行初起便委由共同主持人規畫學習評量機制，並結合教學反思日誌回饋（發現描繪-感想），完整評估同學學習前後成效，據以作為進一步課程改進的依據。在課前學習前測部份，以「航技學院通識課程前測問卷」為研究工具針對未來課程主要施教對象本校二技軍官班隊進行學習前測（樣本數約 50 人），問卷主要變數包含「教學準備」、「自我學習效能」、「教師專業能力」、「教學評量」。相關統計結果詳見附錄一。在問題回應方面，反應以下的情況：

- (一)、 整體而言同學對於通識教學的滿意度和學習態度是持肯定態度。特別在教師的授課能力上普遍獲得同學認同。
- (二)、 顯示同學對於學習評量、課後輔導和課程資訊的揭露仍期待有所改善的空間。在這部份研究者未來進一步運用數位平台，務求學習資訊可以更清楚傳遞給同學。
- (三)、 而通識課程對於同學未來部隊工作的助益是所有評量分數中最低的，如何使通識課程的學習經驗可以與同學未來工作結合相互融通，提昇同學的學習熱情與效能，是整體通識教學亟待解決的問題。在這個部份研究者在課程規劃中預畫邀請部隊學員分享工作經驗，嘗試連結課程內容和學習經驗，以提昇同學的學習興趣。而在文字題回應上，同學於文史通識課程的學習態度是正向積極，如：

「經過通識課程能夠更了解兩岸關係、基礎法學、國學素養等」--（學 1-2）

「老師都教的很好」--（學 1-7）

但也反映若干問題，如：

「時間太少學習的東西有限」、「學習評量應該更為多元」、「增加心得分享的時間」
--（學 1-10）

以上的建議和缺點提供了未來在教學現場進行施教的調整與改善方向。特別是在評量方面，研究者規畫導入評分規準(Rubric)進行改良，使評分的基準更為清楚。



二、學習後測

課程完成之後，運用課程學習後測，問卷主要變數仍包含「教學準備」、「自我學習效能」、「教師專業能力」、「教學評量」。以回應相關研究假設並分析其結果，統計結果詳錄二。就後測問卷統計結果描敘性分析，可以發現有以下的情況：

問卷統計平均數界於 4.6-4.8 之間，整體而言同學對於學習成果滿意。而學習前測中需要改善諸如教學資料的揭露、教師課中表現、課後輔導及評量方式等項目滿意度皆有所提昇。而在文字題的回饋，同學也提出了下述的意見回饋：

「這堂課真的很有意義，老師不僅能在課程中教授我們很多跟國際接軌的事情，讓我們在課程上討論，並和左傳做連結，學習古人的智慧，希望未來能將老師給的智慧學以致用。」－（學 1-10）

「希望能夠在通識課程中學到更多與社會接軌的訊息」－（學 2-7）

「可以補充更多與課程連結的課外知識」－（學 2-5）

「類似外交或國家政治等課程可以多一點」－（學 2-11）

整體而言同學對於學習的結果是抱持肯定的態度，甚至希望能夠增加課時，或許是回應研究者對於課程的投入而給予支持，但對於研究者而言卻是極大的鼓勵。也回應課程一開始的規劃思考，就是連結《左傳》的歷史經驗和現今的國際局勢，使同學可以在經典文史課程的學習中，重新思考國家的定位和所處的環境。

三、表單回饋

研究者同時也進行課後學習回饋記錄分析，以進一步掌握同學學習的成效及反應的問題。根據學習問卷調查和學習反思的結果，同學對於研究者所採行的教學方式和內容普遍保持正向態度，摘錄同學若干意見：

「這門課程對目前的我而言，我認為老師在授課方面真的讓我倍感吸引，原本以為用左傳來上課會讓學生感到乏味，但卻發現這種種真的有許多同工之妙，也希望這門課程可以繼續延伸給未來的學弟妹。」－（學 1-10）

「讓我能從左傳這本經典看到了那麼多古史，老師能用這些古文讓我們在生活中進行運用。」－（學 1-2）

「在我未來即將面對軍旅生涯的旅途上，將老師所教授古代人的智慧與現在時事做結合，最重要的是教官在課堂上所分享的事物好好加以運用。」－（學 1-15）

「我是一個文科白痴，但是本課程讓我對歷史又更瞭解一點了。」－（學 2-10）

「期許自己能獲得更多的知識」－（學 2-10）



從上述的學習反思中有以下的發現：

- (一)、 同學除了知識的汲取之外，已逐漸將學習內容進一步融入個人的學習經驗中。
- (二)、 研究者也發現與一般民校學生不同，軍校的課程要達到學生融入學習 (student engagement) 的效果，關鍵是在於是否可以將課程內容與其未來軍中工作相互連結，同時藉此以拓展其生活場域和人際關係。本校是二年制技職院校，未來在學習內容上必須更加快速連結軍旅生涯的相關知識才能有效引動學習興趣。
- (三)、 在學習反思中也再次證明教師在學習過程中的重要性。即便多元和翻轉學習是當前教育的主流，但在學習的道路上學生依舊必須仰賴老師的指導及進行知識內容的展現才能有效學習。

在回饋中也呈現出若干學習上的問題：

「太多雜事聚集在身上了，覺得還是要試著撇開他們認真上學。」－（學 2-2）

其實軍校學生的學習問題在反思日誌中明顯的呈現出來。在學習效能上，學生一方面必須面對課程的被動參與，另一方面必須應付日常生活中的各種生活要求和訓練。在雙重壓力的排擠下，學習效能的提昇受到了相當大的限制。而這部份是軍校同學普遍的學習問題。

「歷史真的好難又好玩。」－（學 2-10）

學習基礎知識不足是另一個問題，經典學習必須具備部份的基礎知識，但這方面也是目前一般年輕同學普遍的問題。在進入經典學習時運用何種教學方式將課程背景知識更有效的提供給同學參考和學習，這也是研究者未來需要解決的問題。



陸、結論—做一個具有反思意識的教學實踐行動者

教學行動研究是一個持續建構、耕耘和回饋的過程。本課程只是一個開始，未來仍有待繼續努力才能完善課程內容。在計畫執行的過程中，回應研究假設，研究者有以下的心得收穫：

- 一、經典教學在通識課程中的學習極為重要，以《左傳》為例，其中富含文學和史學的眾多資料，不僅可以提供古人的智慧分享，更是訓練同學閱讀和寫作的重要文本。特別是數位媒體日益便捷的時代，透過閱讀、寫作進行生命經驗的反思學習，對於年輕學子而言是重要的文字運用訓練。
- 二、由「我的小說館」教學策略的推動過程中可以發現，同學普遍對於文字的運用能力仍有不足，但限於課程時間有限，並無法在課堂上持續進行訓練和學習。同時如果運用太多時間在文章的檢討上，容易變成作文課程，這與課程本意又有所不同，研究者與教學團隊討論的結果思考未來以競賽的方式激發學習熱情，以提昇學習效果。
- 三、學生的基礎知識不足是課程推動過程中必須解決的首要問題。研究者在課程進行中必須花費大量時間在介紹相關文史知識，也因此壓縮了課程內容講授和同學討論的時間。雖然研究者在課程進行之前便將授課資料提供同學運用，但在實際課程進行時仍可發現大多數同學並未能事先進學習，學習動機的強化應是未來課程初起進行課堂經營的重要工作。
- 四、課程規劃和執行上會有落差，因在課程執行上必須進行更為詳細記錄，所以巨細靡遺和不厭其煩是課程經營最重要的態度，也是教師在時間壓力下必須克服的重要課題。
- 五、在數位平台的運用可以提昇一定程度的學習效果，特別是運用手機作為學習平台更可以提高同學學習興趣。但如何更適切的將數位平台與課程講授相互結合，這方面必須進行更細膩的操作，避免在有限的學習時間內造成排擠效應。

整體而言，教與學是相輔相成的過程。在教學實踐的研究過程中，研究者在學生的學習過程中不斷思考如何提昇教學品質，發展不同的教學策略，激發學生的學習動機，對於未來增益教學內容有極大的幫助，這應是本研究最大的收穫。



附錄

一、課程教學大綱

「左傳外交事例選讀」授課大綱					
課程名稱	左傳外交事例選讀	學分數	2	全或半學年	半學年
課程核心能力關聯說明	文化涵養	主要以左傳為主體，並輔以相關歷史知識為背景，以強化同學文學及國學學習的能力。			
	語言能力	由左傳外交案例的講授，使同學了解中國傳統文化中的外交智慧，並藉此強化中文的閱讀和使用能力。			
	探索解決	使同學嘗試由左傳敘事中的外交智慧出發，觀察中國傳統外交思維在中國當今外交活動中的影響。			
教學目標（綱要）		1.協助學生瞭解左傳中的外交智慧。 2.培養學生傳統語文的學習和閱讀能力。			
主要教材		張慶利編著：《左傳》，台北市：商務圖書公司，2014			
參考書籍		吳文龍著：《從左傳故事看現代智慧》，台北，典藏閣書局，2007			
評分標準		期中成績 30%/ 期末成績 30%/ 平時成績 40%			
開課動機和課程目標 一、以左傳文本為基礎強化學生語言運用和閱讀能力。 二、以小國外交權變探究左傳中的外交智慧。 三、嘗試由春秋時代的霸王政治特色中，爬梳當代中國外交政策中具有中國特色的外交思維理路。					
教學進度					
周次	講授重點	課程目標	PBL 反思		
1	《左傳》簡介與學術倫理規範說明	課程說明與課程背景知識簡介	一、學習文史經典的意義為何？ -呂世浩		
2	左傳中的外交與戰爭	一、左傳簡介 二、春秋時期的宋國華元 三、春秋戰爭規範 四、驪山烽火	一、人類為什麼要有戰爭？戰爭的目的是什麼？ 二、外交的目的是什麼？		
3	「春秋五霸--齊桓公」 1.「鮑叔薦用管仲」 2.「齊侯受拜下詐」 3.「齊桓公伐楚盟屈完」	一、川普時代的美中對奕 二、齊桓公與管仲 三、齊國稱霸之因。	成霸的可能與條件為何？		
4	影片收視：山本五十六				
5	一、「曹歲論戰」 二、「宮之奇諫假道」	「戰爭與軍人」-老榮民的故事	一、一個好的軍事指揮官臨戰的思考為何？ 二、盟邦的連結是好還是壞？		
6	「春秋五霸--晉文公」 「晉公子重耳之亡」	「晉文公流亡十九年」	晉文公有何人格特質？		
7	一、晉文圖霸	「文公成霸」	晉文公成霸的條件為何？		
8	期中報告	「我的小說館」改寫作業			
9	「晉楚城濮之戰」	晉楚城濮之戰	國際政治的本質是道德還是現實？		
10	一、介之推不言祿 二、展喜犒齊師		晉國的政治特色 外交和軍事之間的關係為何？		



11	「晉靈公不君」	文本研讀及電影賞析(趙氏孤兒)	
12	「春秋霸主--秦穆公」	一、秦穆公稱霸西戎之因。 二、孔子評秦穆公	國家的地理格局與國家發展的關係--台灣發展的地理條件對於國家安全全有何影響?
13	「秦晉殽之戰」 一、燭之武退秦師 二、蹇叔哭師 三、秦晉殽之戰	一、NHK 中美爭霸紀錄片。	台灣與中國的競爭賽局中各有何優缺點?
14	「秦晉泛舟之役」 「秦晉韓原之戰」	一、中美貿易戰—管仲的商戰 二、秦晉韓原之戰	中國對台的是否進行商戰?
15	「秦晉殽之戰」	外交事例分析	美中軍事博弈中的台灣角色為何?
16	「春秋霸王楚莊王」 「楚莊王不為京觀」 「楚歸晉知罃」	「楚莊王問鼎中原」 「楚莊王蹈光養晦」	
17	「宋華元克合晉楚之成」 「晉楚鄆陵之戰」	外交事例分析 「晉楚鄆陵之戰」 「春秋時期宋國華元」	國際間和平協議有意義嗎?
18	期末報告	我心目中的春秋人物	



二、學習預習與回饋表單

左傳外交事例	單元	課程預習單
一、本單元的學習目標是什麼？		
二、文章中你最懂的是那一部份？		
三、文章中你最不懂的是那一部份？		
四、你覺得教學應該補充的那一部份		

科目及單元名稱	「左傳外交事例」	教學時間	
班級		反思者	
課程學習重點			
最有收獲的部份			
學習遇到何種困難？如何解決	困難	解決方法	
覺得要改進的部份			
個人想法及心得			



三、學習前測問卷統計表(有效樣本數：(52))

5:非常同意 4:同意 3:尚可 2:不同意 1:非常不同意

研究變項	號	題目	5	4	3	2	1	平均數
教學準備	1	課程教師授課前會提供課程大綱及告知課程相關規定	70.8%	29.2%	0	0	0	4.7
	2	教師會在網路上公布課程資訊	50%	25%	16.7%	8.3%	0	4.1
4.4								
自我學習效能	3	我在通識課程上的學習很努力	45.8%	45.8%	8.3%	0	0	4.3
	4	我認為通識課程的學習對未來工作有幫助。	29.2%	37.5%	33.3%	0	0	4.0
4.2								
教師專業能力	5	教師的授課表現良好。	50%	50%	0	0	0	4.5
	6	教師具有一定的資訊素養，可以滿足授課需求。	82.5%	37.5%	0	0	0	4.6
	7	教師的專業能力和課堂表現可以滿足授課需求。	58.3%	41.7%	0	0	0	4.6
	8	教師上課方式多元且可以引動學習興趣	58.3%	29.2%	12.5%	0	0	4.5
	9	教師教學重視學生反應，並於課中及課後適時協助解答學生問題。	54.2%	37.5%	4.2%	4.2%	0	4.4
4.5								
教學評量	10	課程的評量方式可以反映學習的成果	41.7%	45.8%	8.3%	4.2%	0	4.2
4.2								
11	對於通識課程的學習態度，您有沒有任何的自我期許？請具體說明。							
12	對於通識教師的教學方法及態度，您有沒有任何的意見或建議？請具體說明。							
13	對於通識課程的學習評量方式，您有沒有任何的意見或建議？請具體說明。							



四、學習後測問卷統計表(有效樣本數：(50)

5:非常同意 4:同意 3:尚可 2:不同意 1:非常不同意

研究變項	題號	題目	5	4	3	2	1	平均數
自我學習效能	1	我上課時能專心聽講	69.60%	30.40%	0	0	0	4.7
	2	我能盡心完成老師所要求的作業	60.90%	39.10%	0	0	0	4.8
	3	我對自己在本課程的學習態度感到滿意	56.50%	39.10%	4.30%	0	0	4.8
	4	我能細心整理，妥善保存課堂上所講授的資料	65.20%	30.4	4.30%	0	0	4.8
	5	教師規畫的課程內容難易度，符合我的程度。	69.60%	30.40%	0	0	0	4.7
	6	教師規畫的課程內容有助於我的未來發展。	60.90%	39.10%	0	0	0	4.8
								4.8
教學準備	7	教師規畫的課程內容前後連貫，單元間具有良好的邏輯順序。	60.90%	30.10%	0	0	0	4.8
	8	教師能於網頁上公布或提供書面的課程大綱、教學進度及評量方式。	69.60%	30.40%	0	0	0	4.6
	9	教師上課資料或教材準備充分。	73.90%	26.10%	0	0	0	4.8
								4.7
教師專業能力	10	教師教學時講課音量與速度適中。	78.30%	13%	8.70%	0	0	4.8
	11	教師講課時層次分明，條理清晰，能清楚說明課程內容。	87%	13%	0	0	0	4.7
	12	教師教學技巧生動活潑，能提高同學的學習興趣。	78.30%	21.70%	0	0	0	4.8
	13	教師重視教學互動，能鼓勵同學表達意見。	78.30%	17.40%	4.30%	0	0	4.8
	14	教師會根據課程需要，使用適當的教學資源。	82.60%	17.40%	0	0	0	4.8
	15	教師能依學生的學習狀況採行多元教學方法。	69.60%	30.40%	0	0	0	4.8
	16	教師的專業知識豐富，能勝任課程的教學。	82.60%	17.40%	0	0	0	4.8
								4.8
評量輔導	17	教師在課堂中能注意性別平等，未出現騷擾之言語、行為或態度。	91.30%	8.70%	0	0	0	4.8
	18	教師樂意在課堂內外解答同學們的問題。	87%	13%	0	0	0	4.7
	19	教師的評量內容，符合授課方向。	78.30%	21.70%	0	0	0	4.7
	20	教師能於課堂上主動詢問學生的學習狀況並給予適時輔導。	73.90%	26.10%	0	0	0	4.8
								4.7
問卷題共 20 題								
21	您個人對於本課程的學習態度是否有任何期許？							



22	對於教師的教學方法和態度有無任何建議？
23	對於本課程的內容規劃，是否有任何具體意見？
24	對於本課程的評量方式有無任何具體意見？
25	對於未來通識科目的開課有無任何具體意見？
26	對於本次教學回饋調查有無任何具體意見？

文字題共 6 題



參考書目

- 王淑真(2005)。〈行動學習融入教學模式初探〉，《生活科技教學》，第38卷，第7期，頁3~12。
- 王錫強(2016)。〈三維巧說秦師退一夜完建蓋世功—燭之武“三維游說”藝術賞析〉，《教育教學論壇》，第9期，頁178~178,179；
- 何春蕤(1990)。〈口述與書寫—一個理論的再思〉，《中外文學》，第19卷，第2期，頁77。
- 宋怡慧(2016)。〈《燭之武退秦師》的教學應用與反思〉，《中學語文教學》，第8期，頁79~85。
- 宋陽陽、張露露、周怡、王瓊玉(2015)。〈《左傳》外交辭令的特色對培養漢語國際教育專業學生跨文化交際能力的啟示〉，《電子新教育時代雜誌（教師版）》，第20期，頁183~184。
- 周芳怡(2019)。〈通識課程落實大學社會責任之行動研究〉，《通識學刊：理念與實務》，第7卷，第1期，頁1~31+33-35。
- 林佩璇(2002)。〈行動研究在課程發展中的理念與實踐〉，《課程與教學》，第5卷，第2期，頁81~96+156。
- 林慧年、徐煥喆(2019)。〈實踐里海環境教育：綠色休閒漁場發展環境教育課程方案之行動研究〉，《環境教育學刊》，第17期，頁35~59。
- 林慶文(2016)。〈看見書寫的條件〉，《臺北城市科技大學通識學報》，第5期，頁3~33。
- 柯品文(2018)。〈從閱讀與書寫出發—創造人生的想像力〉，《臺灣出版與閱讀》，第4期，頁66~73。
- 徐培晃(2016)。〈生命教育和語文教學如何併軌—反思大學閱讀書寫課程〉，《應用語文學報》，第4期，頁37~57。
- 徐敏(2010)。〈文約而意豐辭婉而理聘——論《燭之武退秦師》一文的語言藝術〉，《大眾文藝》，第6期，頁157~157。
- 徐綺穗(2007)。〈行動學習理論及其在大學教學的應用—建構「行動—反思」教學模式〉，《課程與教學》（臺北市），第10卷，第4期，頁49~62。
- 時英英(2015)。〈禮與利的契合：也談《燭之武退秦師》的教學重點〉，《語文知識》，第11期，頁28~29,78。
- 崔艾湄(2018)。〈軍民關係〉的新圖像：以社區工作實務技術導入軍校與社區關係的教學行動研究〉，《復興崗學報》，第112期，頁159~190；
- 張元(2006)。〈歷史課堂教學的新程式—故事、閱讀與書寫〉，《臺大歷史學報》，第37期，頁319~349。
- 張高評(2010)。〈左傳兵謀與應變策略—以經世資鑑為依歸〉，《崑山科技大學暨社會科學學報》，第2期，頁2。



- 張瑞穗(1986)。〈左傳對春秋時期戰爭的看法和意義〉，《東海中文學報》，第6期，頁1～24。
- 許智香(2011)。〈經典閱讀教學的歷程分析〉，《慈濟大學教育研究學刊》，第7期，頁199～237。
- 陳信宏(2020)。〈從USR探討課堂中社會影響力之行動研究〉，《高等教育研究紀要》，第12期，頁25～46。
- 廖淑娟(2017)。〈學生參與社區工作之行動研究〉，《社會發展研究學刊》，第19期，頁21～49。
- 劉春艷(2010)。〈在古典詩歌教學中滲透美育〉，《語文教學與研究(大眾版)》，第6期，頁18～19。
- 蔡清田(2007)。〈課程行動研究的實踐之道〉，《課程與教學》，第10卷，第3期頁75～89。
- 韓冰(2012)。〈《左傳》之引詩、賦詩、歌詩、誦詩辨微〉，《太原城市職業技術學院學報》，第11期，頁2022～03。
- 羅艷梅(2011)。〈淺談《左傳》行人辭令的運用技巧〉，《現代語文》，第7期，頁8～10。
- 鐘蘇明(2016)。〈淺說《曹歲論戰》的教學價值〉，《語文教學與研究》，第A2期，頁27。
- 《教育部人文社會科學相關領域計畫》
<http://hss.edu.tw/wSite/ct?xItem=3070&ctNode=216&mp=1>，2020.03.21。
- Elliott, J. (2007). "Reflecting where the action is: The selected works." London: Routledge Press.
- Lewin K. (1946). "Action Research and Minority Problems." Journal of Social Issues, Vol.2, Iss.4, pp.34～46.
- Mckernan, J.(1996). "Curriculum Action Research: A Handbook of Methods and Resources for the Reflective" Practitioner. London: Kogan Page Press.
- McTaggart, R.(1997). "Participatory action research." New York: State University of New York Press.
- Nixon, J. (1981). "A teacher's guide to action research: Evaluation, enquiry and development in the classroom." London: Grant McIntyre Press.



The Teaching Practice of "Reading and Writing"-Taking the Course "Selected Readings in Diplomatic Cases in Zuo Zhuan" as an Example

Yeh, Ding-Guo

Associate Professor/ General Education Center, Air Force Institute of Technology

Abstract

This research focuses on the teaching and research process of the 107-year Ministry of Education teaching practice plan "Historical Exploration of Contemporary Chinese Diplomatic Thinking-Selected Readings in Zuo-Zhuan's Diplomatic Cases" carried out by the researchers. The qualitative and quantitative data of the learning process of the classics course is analyzed and explored to understand the problems in the planning and implementation of the course teaching. The research has the following findings:

1. As students generally lack the ability to use characters and read ancient texts, coupled with the limited course time, and lack of strengthening of basic knowledge, the learning effects of certain topics still need to be improved.

2. Due to environmental and time constraints, students in military academies need more encouragement and teaching methods to strengthen their positive learning attitude. Combining writing strategies with PBL issue-oriented teaching can improve students' enthusiasm for course participation and learning effectiveness.

3. In the era of convenient digital media, the introduction of digital tools and media can be helpful for learning. However, the use of media still depends on the enrichment of teaching content and teacher guidance so that learners can continue to maintain their enthusiasm for learning.

4. General education courses in military academies must be linked to life or work experience in order to effectively enhance learning interest.

Keywords: action research, teaching and learning practice, classic literature teaching.

